

Werq the world 2020 東京公演にご来場の皆さまへ

【追加のお知らせ】

当イベントは、主催者である Voss Events の意向により、予定通り開催することになりましたので、発表いたします

Special announcement for this event, as scheduled by Voss Events.

現在新型コロナウイルスについて、世界的な流行が伝えられています。当イベントでは、厚生労働省の指導に基づき、熱などの症状がある方は入場をお断りする可能性がございますのでご了承ください。また、お客様自身の判断で手洗いやうがい、マスクの着用など感染を防ぐ対策をするようお願いいたします。

The current epidemic of the new coronavirus is being taken into consideration. At this event, under the guidance of the Ministry of Health, Labor and Welfare, those who have symptoms such as fever may be refused entry. Please take measures to prevent infection, such as hand washing, gargling, and wearing a mask, at your own discretion.

なお、Voss Events と EAGLE TOKYO は、新型コロナウイルスの状況を注視し、本公演の内容に変更などがあった場合は、速やかに通知いたします。

Voss Events and Eagle Tokyo are working together to assess the ongoing situation and will inform you of any changes as soon as possible.

写真・動画の撮影に関し、以下の通り訂正いたします。

訂正後：スマートフォン、携帯電話での写真・動画の撮影は可能ですが、他のお客様のご迷惑にならないよう配慮をお願いします。一眼レフカメラやビデオ撮影専用機での撮影はご遠慮ください。

The following corrections have been made regarding photography and video:

Photos and videos may be taken with smartphones and mobile phones, but please take care not to inconvenience other customers. Please refrain from using a single-lens reflex camera or a video camera.

関連グッズは、16時ではなく17:30頃から販売いたします。

Werq The World merchandise will be available from 5:30pm, not the previously stated 4pm.

19時開場から以下の券種順、整理番号順にお呼び出しします。お呼び出し時に不在の場合は、入場が遅れる場合がございますのでご了承ください。

ミート & グリート（開場時には入場済み）→優先入場→2階座席→車椅子席→一般（スタン

ディング→一般 (2階スタンディング)

From the 19:00 opening, we will use the following order when calling each ticket type and reference number for entrance. Please note that admission may be delayed if you are not present at the time of calling.

Meet & Greet (Entry at 18:00) → Priority entry → 2nd floor seat → Wheelchair seat → General (Standing) → General (2nd floor standing)

車いすの方は到着されましたらご案内しますので必ずスタッフへお声がけください。

If you have a disability access ticket, you will be assisted upon arrival.

【お知らせ】

ル・ポールのドラァグレースに出演した人気クイーンが一同に会する世界で最も熱いLGBTコンテンツ「Werq The World 2020 東京公演」がいよいよ3月2日に迫りました。

ご来場の皆さまには、お客様同士気持ちよく公演を楽しんでいただくために、以下のお願いをしております。何卒ご了解ください。

- ① 会場は Zepp DiverCity です。Zepp Tokyo ではありませんので、間違えずにお越しください。
- ② チケットは e-チケットを確認いたします。紙面印刷やスクリーンショットはお使いいただけません。入場時には必ずご用意の上、スムーズな入場にご協力をお願いします。
- ③ 紛失・盗難等の責任は一切負いかねますので予めご了承下さい。
- ④ 会場内で係員の指示及び注意に従わない場合、入場をお断りしたり、ご退場頂く場合があります。
- ⑤ 会場機材の設営等、やむを得ない理由により座席位置の移動をお願いすることがあります。
- ⑥ 各公演は、映像収録および写真撮影用のカメラが会場内に入り、ご来場のお客様の様子が媒体・商品映像に映りこむ場合がございます。収録された映像・写真は商品化やプロモーション等に使用される可能性がございますので、予めご了承下さい。
- ⑦ 2階席以外はスタンディングでの鑑賞です。また全チケット完売のため、会場内満員です。転倒などの危険防止のため、高いヒールなどは禁止いたします。また、他の方の鑑賞の妨げになるような服装、被り物などをご遠慮ください。
- ⑧ 公演中、出演者に触ったり大声で声をかけたりする行為は禁止させていただいております。
- ⑨ ミート&グREETの方は、18時までに会場までお越しください。また専用の鑑賞スペースを設けております。会場内のスタッフの指示に従い、専用通路より鑑賞スペースにお入りください。

- ⑩ 16時から Zepp DiverCity 入口付近にて、Werq The World 関連グッズを販売いたします。数量限定ですので、買い占めなどをご遠慮ください。
- ⑪ 写真・動画の撮影は可能ですが、他のお客様のご迷惑にならないよう配慮をお願いします。

For Werq the World 2020 in Tokyo Guests

The world's hottest LGBT content "Werq The World 2020 Tokyo", featuring some of the most popular drag queens from RuPaul's Drag Race, is finally approaching on March 2.

The following requests are made to visitors to enjoy the performances comfortably with each other. Please understand and cooperate.

1. The venue is Zepp DiverCity. It's not Zepp Tokyo, so please make sure you come to correct venue.
2. For tickets, we will confirm your e-ticket at the entrance. You cannot use paper printing or screenshots. Please be sure to prepare your smartphone at the time of entry and cooperate for smooth entry.
3. Please note that we can not assume any responsibility for loss or theft.
4. If you do not follow the instructions and precautions of the staff in the venue, you may be refused entry or may be asked to leave. We may ask you to relocate your seat or standing position for unavoidable reasons, such as setting up venue equipment.
5. Cameras for video recording and photography will enter the venue, and visitors may be reflected in the media / product video. Please note that the recorded videos and photos may be used for future marketing promotion and/or on social media.
6. Except for the 2nd floor seating, it is a standing venue. Also, all tickets are sold out, so the venue is full.
7. High heels are prohibited to prevent danger of falling. In addition, please refrain from wearing clothes or headgear that may hinder other people's appreciation.
8. During the performance, touching the performers is prohibited.
9. Meet & Greet guests must arrive by 6pm. Meet & Greet guests have a dedicated viewing space. Please follow the instructions of the staff in the venue and enter the viewing space from the dedicated entrance.
10. Werq The World-related goods will be sold from 4pm near the Zepp DiverCity entrance. Since the quantity is limited, please refrain from buying in large quantities.
11. Photos and videos can be taken freely, but please take care not to inconvenience other

customers.